

**A Proclaimed or Spoken Witness in the Old Testament**  
**(Often Focused toward the Nations, the Peoples, a People Yet to be Born, etc.)**  
**A Select Translation Analysis Organized by (1) Hebrew Verbs and (2) Greek translation**  
**[this study supplies examples only, and is not exhaustive—see the note following this chart]**

#	Passage	Person/Form	Hebrew	Stem	LXX	Latin	KJV	NAS
1.	Psa 9:14	1 <sup>st</sup> person, sg	Saphar	Piel	ἐξαγγέλλω	Adnuntiem	Shew forth	Tell
2.	Psa 71:15	My mouth	Saphar	Piel	ἐξαγγέλλω	Adnuntiabit	Shew forth	Tell
3.	Psa 73:28	1 <sup>st</sup> person, sg	Saphar	Piel	ἐξαγγέλλω	Praedicationes	Declare	Tell
4.	Psa 79:13	1 <sup>st</sup> person, pl	Saphar	Piel	ἐξαγγέλλω	Adnuntiabimus	Shew forth	Tell
5.	Psa 107:22	3 <sup>rd</sup> person, pl	Saphar	Piel	ἐξαγγέλλω	Adnuntien	Declare	Tell
6.	Psa 119:13	1 <sup>st</sup> person, sg	Saphar	Piel	ἐξαγγέλλω	Pronuntiavi	Declare	Tell
7.	Psa 22:30	P generation	Saphar	Piel	ἀναγγέλλω	Conspectu	Be accounted to	Tell
8.	Psa 96:3	Imperative, pl	Saphar	Piel	ἀναγγέλλω	Adnuntiate	Declare	Tell
9.	Psa 102:21	Infinitive	Saphar	Piel	ἀναγγέλλω	Narretur	Declare	Tell
10.	Psa 78:4	Participle, pl	Saphar	Piel	ἀπαγγέλλω	Narrantes	Shew	Tell
11.	Psa 78:6	N generation	Saphar	Piel	ἀπαγγέλλω	Narrabunt	Declare	Tell
12.	Ezek 12:16	A few	Saphar	Piel	ἐκδιηγέομαι	Narrent	Declare	Tell
13.	Psa 118:17	1 <sup>st</sup> person	Saphar	Piel	ἐκδιηγέομαι	Narrabo	Declare	Tell
14.	Psa 9:1	1 <sup>st</sup> person	Saphar	Piel	διηγέομαι	Narrabo	Shew forth	Tell
15.	Psa 19:1 (1)	Heavens	Saphar	Piel	διηγέομαι	Enarrant	Declare	Tell
16.	Psa 26:7 (2)	1 <sup>st</sup> person	Saphar	Piel	διηγέομαι	Enarrem	Tell	Declare
17.	Psa 48:13	2 <sup>nd</sup> person	Saphar	Piel	διηγέομαι	Enarretis	Tell	Tell
18.	Psa 50:16	The wicked	Saphar	Piel	διηγέομαι	Enarras	Declare	Declare
19.	Psa 66:16	1 <sup>st</sup> person	Saphar	Piel	διηγέομαι	Narrabo	Declare	Tell
20.	Psa 75:1	Works/men	Saphar	Piel	διηγέομαι	Narrabimus	Declare	Declare
21.	Psa 88:11	In the grave	Saphar	Pual	διηγέομαι	Narrabit	Declare	Declare
22.	Psa 145:6 (2)	3 <sup>rd</sup> person	Saphar	Piel	διηγέομαι	Narrabunt	Declare	Tell
23.	Isa 43:21	People formed	Saphar	Piel	διηγέομαι	Narrabit	Shew forth	Declare
24.	Exod 9:16	God	Saphar	Piel	διαγγέλλω	Narretur	Declare	Proclaim
25.	Psa 2:7 (1)	1 <sup>st</sup> person	Saphar	Piel	διαγγέλλω	Praedicans	Declare	Surely tell
26.	1 Chron 16:24	Imperative	Saphar	Piel	ἐξηγήομαι <sup>589</sup>	Narrate	Declare	Tell
27.	Psa 40:5 (1)	1 <sup>st</sup> person	Nagad	Hiph	ἀπαγγέλλω	Adnuntiavi	Declare	Declare
28.	Psa 71:17	Psalmist	Nagad	Hiph	ἀπαγγέλλω	Pronuntiabo	Declare	Declare
29.	Psa 71:18	Psalmist	Nagad	Hiph	ἀπαγγέλλω	Adnuntiem	Shew	Declare
30.	Psa 145:4	One generat'n	Nagad	Hiph	ἀπαγγέλλω	Pronuntiabunt	Declare	Declare
31.	Psa 147:19	God	Nagad	Hiph	ἀπαγγέλλω	Adnuntiat	Shew	Declare
32.	Deut 4:13	God	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Ostendit	Declare	Declare
33.	Deut 5:5	Moses	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiare	Shew	Declare
34.	Deut 30:18	Moses	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Praedico	Denounce	Declare
35.	Deut 32:7	Your father	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiabit	Shew	Inform
36.	1 Sam 3:13	God	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Praedixi	Have told	Have told
37.	2 Sam 1:20 (1)	Negative use	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiare	Tell	Tell
38.	Job 33:23	An angel	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiet	Shew	Remind
39.	Psa 9:11	Command	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiate	Declare	Declare
40.	Psa 19:1 (2)	Firmament	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiat	Shew forth	Declare
41.	Psa 22:31	N. generation	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiabunt	Declare	Declare
42.	Psa 30:9	The dust	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiabit	Declare	Declare
43.	Psa 50:6	Heavens	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiabunt	Declare	Declare
44.	Psa 51:15	1 <sup>st</sup> person	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiabit	Shew forth	Declare
41.	Psa 64:9	Men	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiauerunt	Declare	Declare
42.	Psa 92:2	Infinitive	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntiaendum	Shew forth	Declare
43.	Psa 92:15	The righteous	Nagad	Hiph	ἀναγγέλλω	Adnuntient	Shew	Declare

<sup>589</sup>1 Chron 16:24 is not found in Ralph's LXX Septuagint (BibleWorks 9.0), but is found in the Greek Orthodox Text.

#	Passage	Person	Hebrew	Stem	LXX	Latin	KJV	NAS
44.	Psa 97:6	Heavens	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Pronuntiabo</i>	Declare	Declare
45.	Psa 111:6	God	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntiabit</i>	Shew	Made known
46.	Isa 42:12	The inhabitants	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Nuntiabunt</i>	Declare	Declare
47.	Isa 58:1 (4)	Imperative	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntia</i>	Shew	Declare
48.	Isa 66:19	Those far off	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Pronuntiabunt</i>	Declare	Declare
49.	Jer 4:5	Imperative	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntiate</i>	Declare	Declare
50.	Jer 4:15	3 <sup>rd</sup> person	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntiatis</i>	Declare	Declare
51.	Jer 5:20	Imperative	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntiate</i>	Declare	Declare
52.	Jer 31:10	Imperative	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntiate</i>	Declare	Declare
53.	Psa 75:9	1 <sup>st</sup> person	<i>Nagad</i>	Hiph	ἀγαλλιάω	<i>Adnuntiabo</i>	Declare	Declare
54.	1 Chron 17:10	The Lord	<i>Nagad</i>	Hiph	αὐξήσω	<i>Adnuntio</i>	Tell	Tell
55.	1 Sam 31:9	Philistines of the death of Saul	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiaretur</i>	Publish	Carry the good news
56.	2 Sam 1:20 (2)	Negative use	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntietis</i>	Publish	Proclaim
57.	2 Sam 18:19	Of Ahimaaz	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Nuntiabo</i>	Bear ... tidings	Bring ... news
58.	2 Sam 18:26	Of one running	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>bonus est nuntius</i>	Brings tidings	Bringing good news
59.	1 Kgs 1:42	Of a Jonathan	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>bona nuntians</i>	Bring good tidings	Bring good news
60.	Psa 40:9 (1)	1 <sup>st</sup> person	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiavi</i>	Preach	Proclaim glad tidings
61.	Psa 68:11	Women	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Evangelizantibus</i>	Publish	Proclaim
62.	Psa 96:2	Imperative	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiate</i>	Shew forth	Proclaim good tidings
63.	Isa 40:9 (1)	Participle	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Quae evangelizas</i>	That bringeth good tidings	Bearer of good news
64.	Isa 40:9 (3)	Participle	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Quae evangelizas</i>	That bringeth good tidings	Bearer of good news
65.	Isa 52:7 (1)	Him	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiantis</i>	Bring good tidings	Bring good news
66.	Isa 52:7 (3)	Him	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiantis</i>	bring good tidings	Bring good news
67.	Isa 60:6	3 <sup>rd</sup> person plural	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiantes</i>	Shew forth	Bear good news
68.	Isa 61:1 (1)	Infinitive	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Adnuntiandum</i>	Preach good tidings	Bring good news
69.	Joel 2:32 [3:5]	Middle [of God]	<i>Basar</i>	[unclear]	εὐαγγελίζω	<i>In residuis</i>	In the remnant	among the survivors
70.	Nah 1:15 [2:1] (1)	Him	<i>Basar</i>	Piel	εὐαγγελίζω	<i>Evangelizantis</i>	Bringeth good tidings	Brings good news
71.	1 Chron 16:23	Imperative m-pl	<i>Basar</i>	Piel	ἀναγγέλλω	<i>Adnuntiate</i>	Shew forth	Proclaim
72.	Isa 41:27	The Lord will give	<i>Basar</i>	Piel	παρακαλέω	<i>Evangelistam</i>	one that bringeth good tidings	a messenger of good news
73.	Jer 4:16	Imperative	<i>Shama</i>	Hiph	ἀναγγέλλω	<i>auditum est</i>	Publish	Proclaim
74.	Nah 1:15 [2:1] (2)	Him	<i>Shama</i>	Hiph	ἀπαγγέλλω	<i>Adnuntiantis</i>	Publish	Announce
75.	Deut 4:6	Imperfect	<i>Shama</i>	Qal	ἀκούω	<i>Audientes</i>	Shall hear	Will hear
76.	Deut 32:1 (3)	Imperfect	<i>Shama</i>	Qal	ἀκούω	<i>Oris</i>	Hear	Hear
77.	Psa 26:7 (1)	1 <sup>st</sup> person	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκούω	<i>Audiam</i>	Publish	Proclaim
78.	Jer 4:5	Imperative	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκούω	<i>Auditum</i>	Publish	Proclaim
79.	Jer 4:15	Participle	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκούω	<i>Notum facientis</i>	Publish	Proclaim
80.	Jer 5:20	Imperative	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκούω	<i>Auditum facite</i>	Publish	Proclaim
81.	Psa 66:8	Imperative	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκουτίζω	<i>Auditam facite</i>	Make ... to be heard	Sound
82.	Psa 106:2 (2)	Rhetorical question	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκουστός + ποιεῶ	<i>Auditas faciet</i>	Shew forth	Show forth—NIV declare
83.	Isa 52:7 (4)	Him	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκουστός + ποιεῶ	<i>Praedicantis</i>	Publish	Announce
84.	Isa 62:11 (1)	The Lord	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκουστός + ποιεῶ	<i>Auditum fecit</i>	Proclaim	Proclaim

#	Passage	Person	Hebrew	Stem	LXX	Latin	KJV	NAS
85.	Isa 52:7 (2)	Him	<i>Shama</i>	Hiph	ἀκοή (noun)	<i>Praedicantis</i>	Publish	Announce
86.	Neh 8:15	3 <sup>rd</sup> person	<i>Shama</i>	Hiph	σημαίνω	<i>Praedicient</i>	Publish	Proclaim
87.	Deut 32:3 (1)	Moses in 1 <sup>st</sup> pers	<i>Qara'</i>	Qal	καλέω	<i>Invocabo</i>	Publish	Proclaim
88.	Isa 61:2	Infinitive	<i>Qara'</i>	Qal	καλέω	<i>Praedicarem</i>	Proclaim	Proclaim
89.	Prov 1:21 (1)	Wisdom	<i>Qara'</i>	Qal	κηρύσσω	<i>Clamitat</i>	Cry	Cry
90.	Isa 58:1 (1)	Imperative	<i>Qara'</i>	Qal	ἀναβοάω	<i>Clama</i>	Cry	Cry
91.	Isa 61:1 (2)	Infinitive	<i>Qara'</i>	Qal	κηρύσσω	<i>Praedicarem</i>	Proclaim	Proclaim
92.	Jon 1:2	God to Jonah	<i>Qara'</i>	Qal	κηρύσσω	<i>Praedica</i>	Cry	Cry
93.	Jon 3:2	God to Jonah	<i>Qara'</i>	Qal	κηρύσσω	<i>Praedica</i>	Preach	Proclaim
94.	Jon 3:4 (1)	Jonah	<i>Qara'</i>	Qal	κηρύσσω	<i>Clamavit</i>	Cry	Cry
95.	Deut 32:7	The elders	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicent</i>	Tell	Tell
96.	1 Chron 16:31	3 <sup>rd</sup> person	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicant</i>	Say	Say
97.	Psa 2:7 (2)	The Lord	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixit</i>	Say	Say
98.	Psa 40:10 (2)	1 <sup>st</sup> person	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixit</i>	Declare	Speak
99.	Psa 40:16	3 <sup>rd</sup> person	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicant</i>	Say	Say
100.	Psa 70:4	3 <sup>rd</sup> person	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicant</i>	Say	Say
101.	Psa 96:10	Imperative	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicete</i>	Say	Say
102.	Psa 106:48	All the people	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicet</i>	Say	Say
103.	Psa 107:2	The redeemed, imperative	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicant</i>	Say	Say
104.	Psa 118:4	Imperfect	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicant</i>	Say	Say
105.	Psa 145:6 (1)	3 <sup>rd</sup> person	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicent</i>	Speak	Speak
106.	Psa 145:11 (1)	3 <sup>rd</sup> person	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixit</i>	Shew	Speak
107.	Prov 1:21 (2)	Wisdom	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicens</i>	Uttereth	Utters
108.	Isa 6:9	Imperative	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixit</i>	Tell	Tell
109.	Isa 40:9 (6)	Evangelist ( <i>bashar</i> , εὐαγγελίζω)	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dic</i>	Say	Say
110.	Isa 44:5	Imperfect	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicet</i>	Say	Say
111.	Isa 45:24	Perfect	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicet</i>	Say	Say
112.	Isa 52:7 (5)	Him	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Praedicantis</i>	Say	Say
113.	Isa 62:11 (2)	Imperative	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dicite</i>	Say	Say
114.	Isa 65:1	Of the Lord	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixi</i>	Say	Say
115.	Ezek 2:4	Prophet	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dices</i>	Say	Say
116.	Jon 1:9	Jonah	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixit</i>	Say	Say
117.	Jon 3:4 (2)	Jonah	<i>'amar</i>	Qal	λέγω	<i>Dixit</i>	Say	Say
118.	Exod 4:12	Moses	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquaris</i>	Say	Say
119.	Deut 5:4	God	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Locutus</i>	Talked	Spoke
120.	Deut 6:7 (2)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Meditaberis</i>	Talk	Talk
121.	Deut 11:19 (2)	Infinitive	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Meditentur</i>	Speak	Talk
122.	Deut 32:1 (2)	Moses	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquor</i>	Speak	Speak
123.	Psa 40:5 (2)	1 <sup>st</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Locutus</i>	Speak	Speak
124.	Psa 116:10	1 <sup>st</sup> person; 2 Cor 4	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Locutus</i>	Spoken	Said
125.	Psa 119:46	1 <sup>st</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquebar</i>	Speak	Speak
126.	Psa 145:11 (2)	3 <sup>rd</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquentur</i>	Talk	Talk
127.	Psa 145:21	1 <sup>st</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquentur</i>	Speak	Speak
128.	Isa 52:6	God	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquebar</i>	Speak	Speak
129.	Ezek 3:18	2 <sup>nd</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>locutus [fueris]</i>	Speakest [to warn]	Speak out [to warn]
130.	Ezek 33:8	2 <sup>nd</sup> person	<i>Dabar</i>	Piel	λαλέω	<i>Fueris locutus</i>	Speak [to warn]	Speak [to warn]
131.	Amos 5:10	Participle	<i>Dabar</i>	Qal	λόγος (noun)	<i>Loquentem</i>	Speak	Speak
132.	2 Sam 23:1 (1)	David	<i>Ne'um</i>	(noun)	πιστός (noun)	<i>Dixit</i>	Say	Declare
133.	2 Sam 23:1 (2)	David	<i>Ne'um</i>	(noun)	πιστός (noun)	<i>Dixit</i>	Say	Declare
134.	Psa 35:28	1 <sup>st</sup> person	<i>Hagah</i>	Qal	μελετάω	<i>Meditabitur</i>	Speak	Declare
135.	Psa 71:24	1 <sup>st</sup> person	<i>Hagah</i>	Qal	μελετάω	<i>Meditabitur</i>	Talk	Utter

#	Passage	Person	Hebrew	Stem	LXX	Latin	KJV	NAS
136.	Psa 78:2	1 <sup>st</sup> person	<i>Naba'</i>	Hiphil	φθέγγομαι	<i>Eloquar</i>	Utter	Utter
137.	Psa 19:2 (1)	Heavens	<i>Naba' + dabar</i>	Hiphil	ἐρεύγομαι	<i>Eructat + verbum</i>	Uttereth + speech	Pours forth + speech
138.	Psa 119:171	1 <sup>st</sup> person	<i>Naba'</i>	Hiphil	ἐξερεύγομαι	<i>Eructabunt</i>	Utter	Utter
139.	Psa 145:7	3 <sup>rd</sup> person	<i>Naba'</i>	Hiphil	ἐξερεύγομαι	<i>Eructabunt</i>	Utter	Utter
140.	Psa 106:2 (1)	Rhet. question	<i>Malal</i>	Piel	λαλέω	<i>Loquetur</i>	Utter	Speak
141.	Isa 38:19	The father	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἀναγγέλλω	<i>Notam</i>	Make known	Tell
142.	Isa 12:4 (3)	Imperative	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἀναγγέλλω	<i>Notas</i>	Declare	Make remember
143.	Psa 89:1	1 <sup>st</sup> person	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἀπαγγέλλω	<i>Adnuntiabo</i>	Make known	Make known
144.	Psa 105:1	Imperative	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἀπαγγέλλω	<i>Adnuntiate</i>	Make known	Make known
145.	2 Sam 22:50 (1)	1 <sup>st</sup> person	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>confitebor</i>	Give thanks	Give thanks
146.	Psa 7:17	1 <sup>st</sup> person	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>confitebor</i>	Praise	Give thanks
147.	Psa 119:7	1 <sup>st</sup> person	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>confitebor</i>	Praise	Give thanks
148.	1 Sam 16:3	The Lord	<i>Yada'</i>	Hiphil	γνωρίζω	<i>Ostendam</i>	Will show	Will show
149.	1 Chron 16:8	Imperative	<i>Yada'</i>	Hiphil	γνωρίζω	<i>Notas</i>	Make known	Make known
150.	Ezra 7:25	2 <sup>nd</sup> person	<i>Yada'</i>	Haphel	γνωρίζω	<i>Docete</i>	Teach	Teach
151.	Psa 78:5	Fathers	<i>Yada'</i>	Hiphil	γνωρίζω	<i>Facere</i>	Make known	Teach
152.	Psa 88:12	In the grave	<i>Yada'</i>	Niphal	γνωρίζω	<i>Cognoscentur</i>	Known	Make known
153.	Psa 145:12	Infinitive	<i>Yada'</i>	Hiphil	γνωρίζω	<i>Notam</i>	Make known	Make known
154.	2 Sam 22:50	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>Confitebor</i>	Give thanks	Give thanks
155.	Psa 18:49 (1)	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>Confitebor</i>	Give thanks	Give thanks
156.	Psa 57:9	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>Confitebor</i>	Praise	Give thanks
157.	Psa 92:1	Infinitive	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>Confiteri</i>	Give thanks	Give thanks
158.	Psa 108:3	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Yada'</i>	Hiphil	ἐξομολογέω	<i>Confitebor</i>	Praise	Give thanks
159.	Deut 4:9 (3)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Yada'</i>	Hiphil	συμβιβάζω	<i>Docebis</i>	Teach	Make known
160.	Exod 18:20 (2)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Yada'</i>	Hiphil	σημαίνω	<i>Colendi</i>	Shew	Make known
161.	Isa 64:2	Prayer to the Lord	<i>Yada'</i>	Hiphil	φανερός + εἰμί	<i>Notum fieri</i>	Make known	Make known
162.	2 Sam 22:50 (2)	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Zamar</i>	Piel	ψάλλω	<i>Cantabo</i>	Sing praises	Sing praises
163.	Psa 18:49 (2)	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Zamar</i>	Piel	ψάλλω	<i>Psalmum dico</i>	Sing praises	Sing praises
164.	Psa 57:9	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Zamar</i>	Piel	ψάλλω	<i>Cantabo</i>	Sing	Sing praises
165.	Psa 92:1	Infinitive	<i>Zamar</i>	Piel	ψάλλω	<i>Psallere</i>	Sing praises	Sing praises
166.	Psa 108:3	1 <sup>st</sup> person sing	<i>Zamar</i>	Piel	ψάλλω	<i>Cantabo</i>	Sing praises	Sing praises
167.	Psa 6:5	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zeker</i>	Verbal noun	μνημονεύω	<i>Memor</i>	Remembrance	Mention
168.	Psa 71:16	1 <sup>st</sup> person	<i>Zakar</i>	Hiphil	μιμνήσκω μιμνήσκομαι	<i>Memorabore</i>	Make mention	Make mention
169.	Isa 12:4 (4)	Imperative	<i>Zakar</i>	Hiphil	μιμνήσκω μιμνήσκομαι	<i>Mementote</i>	Make mention	Make remember
170.	Jer 4:16	Imperative	<i>Zakar</i>	Hiphil	ἀναμιμνήσκω	<i>Concitate</i>	Make mention	Report
171.	Exod 18:20 (1)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	διαμαρτύρομαι	<i>Ostendasque</i>	Teach	Teach
172.	2 Chron 19:10	Leaders	<i>Zahar</i>	Hiphil	διαστέλλομαι	<i>Ostendite</i>	Warn	Warn
173.	Ezek 3:18 (1)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	διαστέλλομαι	<i>Adnuntiaveris</i>	Warn	Warn
174.	Ezek 3:18 (2)	Infinitive	<i>Dabar + Zahar</i>	Hiphil	λαλέω + διαστέλλομαι	<i>Locutus fueris ut avertatur</i>	Speakest to warn	Speak out to warn
175.	Ezek 3:19	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	διαστέλλομαι	<i>Adnuntiaveris</i>	Warn	Warn
176.	Ezek 3:20	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	διαστέλλομαι	<i>Adnuntiasi</i>	Give warning	Warn
177.	Ezek 3:21	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Niphal	διαστέλλομαι	<i>Adnuntiasi</i>	Warn	Take warning
178.	Ezek 3:17	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	διαπειλέω	<i>Adnuntiabis</i>	Give warning	Warn
179.	Ezek 3:18 (2)	Infinitive	<i>Dabar + Zahar</i>	Hiphil	λαλέω + διαστέλλομαι	<i>Locutus fueris ut avertatur</i>	Speakest to warn	Speak out to warn
180.	Ezek 33:8	Infinitive	<i>Dabar + Zahar</i>	Hiphil	λαλέω + φυλάσσω	<i>Custodiat</i>	Speak to warn	Speak to warn
181.	Ezek 33:9	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	προαπαγγέλλω	<i>Adnuntiante</i>	Warn	Warn
182.	Ezek 33:7	2 <sup>nd</sup> person	<i>Zahar</i>	Hiphil	[n/a]	<i>Adnuntiabis</i>	Warn	Give warning
183.	Prov 24:25	Participle	<i>Yakach</i>	Hiphil	ἐλέγχω	<i>Arguunt</i>	Rebuke	Rebuke

#	Passage	Person	Hebrew	Stem	LXX	Latin	KJV	NAS
184.	Amos 5:10	Participle	<i>Yakach</i>	Hiphil	ἐλέγχω	<i>corripientem</i>	Rebuketh	Reprove
185.	Isa 59:12	Our sins	ʿAnah	Qal	ἀνθίστημι	<i>Responderunt</i>	Testify	Testify
186.	1 Chron 16:9	Imperative	<i>Siyach</i>	Qal	διηγέομαι	<i>Narrate</i>	Talk	Speak
187.	Psa 105:2	Imperative	<i>Siyach</i>	Qal	διηγέομαι	<i>Narrate</i>	Talk ye	Speak
188.	Deut 4:14	Infinitive	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Docerem</i>	Teach	Teach
189.	Deut 5:31	2 <sup>nd</sup> person	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Docebis</i>	Teach	Teach
190.	Deut 11:19 (1)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Docete</i>	Teach	Teach
191.	2 Chron 17:7	Infinitive	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Docerent</i>	Teach	Teach
192.	Ezra 7:10	Infinitive	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Doceret</i>	Teach	Teach
193.	Psa 51:13	1 <sup>st</sup> person	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Docebo</i>	Teach	Teach
194.	Jer 31:34	3 <sup>rd</sup> person	<i>Lamad</i>	Piel	διδάσκω	<i>Docebunt</i>	Teach	Teach
195.	Deut 4:5	1 <sup>st</sup> person	<i>Lamad</i>	Piel	δείκνυμι	<i>Docuerim</i>	Taught	Taught
196.	Deut 33:10	3 <sup>rd</sup> person plural	<i>Yarah</i>	Hiphil	δηλώω	<i>Iudicia</i>	Teach	Teach
197.	Lev 10:11	Infinitive	<i>Yarah</i>	Hiphil	συμβιβάζω	<i>Doceatisque</i>	Teach	Teach
198.	Deut 6:7 (1)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Shanan</i>	Piel	προβιβάζω	<i>Narrabis</i>	Teach diligently	Teach diligently
199.	Judges 5:11	3 <sup>rd</sup> person imperf	<i>Tanah</i>	Piel	δίδωμι	<i>Narrentur</i>	Rehearse	Recount
200.	Isa 12:6 (1)	Imperative	<i>Tsahal</i>	Qal	ἀγαλλιάω	<i>Exulta</i>	Cry out	Cry aloud
201.	Psa 20:5 (1)	1 <sup>st</sup> person plural	<i>Ranan</i>	Piel	ἀγαλλιάω	<i>Leatabimur</i>	Rejoice	Sing for joy
202.	Isa 12:6 (2)	Imperative	<i>Ranan</i>	Qal	εὐφραίνω	<i>Lauda</i>	Shout	Shout for joy
203.	Prov 1:20 (1)	Wisdom	<i>Ranan</i>	Qal	ὑμνέω	<i>Praedicat</i>	Cry	Shout
204.	Psa 20:5 (2)	1 <sup>st</sup> person plural	<i>Dagal</i>	Qal	μεγαλύνω	<i>Magnificabimur</i>	Set up banners	Set up banners
205.	Isa 40:9 (2)	Evangelist ( <i>basereth</i> , εὐαγγελιζόμενος)	<i>Rum</i>	Hiphil	ὑψόω	<i>Exalta</i>	Lift up [thy voice]	Lift up [your voice]
206.	Isa 40:9 (4)	Evangelist ( <i>basereth</i> , εὐαγγελιζόμενος)	<i>Rum</i>	Hiphil	ὑψόω	<i>Exalta</i>	Lift it up	Lift it up
207.	Isa 58:1 (3)	Imperative	<i>Rum</i>	Hiphil	ὑψόω	<i>Exalta</i>	Lift up	Raise
208.	Prov 1:20 (2)	Wisdom	<i>Nathan</i>	Qal	παρρησία	<i>Vocem</i>	Uttereth	Lifts [her voice]
209.	Neh 8:15	2 <sup>nd</sup> person	ʿabar	Hiphil	σάλπιγξ	<i>Divulgent vocem</i>	Proclaim	Circulated a proclamation
210.	Deut 32:3 (2)	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	δοτε μεγαλωσύνην	<i>Date magnificentiam</i>	Ascribe greatness	Ascribe greatness
211.	1 Chron 16:28 (1)	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	δοτε	<i>Adfert</i>	Give	Ascribe
212.	1 Chron 16:28 (2)	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	δοτε ... δόξαν καὶ ἰσχύιν	<i>Adferte ... gloriam et imperium</i>	Give ... glory and strength	Ascribe ... glory and strength
213.	1 Chron 16:29	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	δοτε ... δόξαν	<i>Date ... gloriam</i>	Give ... the glory	Ascribe ... the glory
214.	Psa 29:1 (1)	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	ἐνέγκατε	<i>Adferte</i>	Give	Ascribe
215.	Psa 29:1 (2[3])	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	ἐνέγκατε ... δόξαν	<i>Adferte ... gloriam</i>	Give ... glory and strength	Ascribe ... glory and strength
216.	Psa 29:2	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	ἐνέγκατε ... δόξαν	<i>Adferte ... gloriam</i>	Give ... the glory	Ascribe ... the glory
217.	Psa 96:7 (1)	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	ἐνέγκατε	<i>Adferte</i>	Give	Ascribe
218.	Psa 96:7 (2)	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	ἐνέγκατε ... δόξαν καὶ τιμὴν	<i>Adferte ... gloriam et honorem</i>	Give ... glory and strength	Ascribe ... glory and strength
219.	Psa 96:8	Imperative plural	<i>Yahab</i>	Qal	ἐνέγκατε ... δόξαν	<i>Adferte ... gloriam</i>	Give ... the glory	Ascribe ... the glory
220.	Prov 15:7	3 <sup>rd</sup> person	<i>Zarah</i>	Piel	δέω	<i>Disseminabunt</i>	Disperse	Spread
221.	Psa 19:2 (2)	Heavens	<i>Chavah + da'ath</i>	Piel	ἀναγγέλλω	<i>Indicat + scientiam</i>	Sheweth + knowledge	Reveals + knowledge
222.	Prov 11:30	Participle	<i>Laqach</i>	Qal	ἀφαιρέω	<i>Suscipit</i>	Winneth [souls]	Wins [souls]
223.	Deut 32:1 (2)	Moses	<i>Azan</i>	Hiphil	προσέχω	<i>Audite</i>	Give ear	Give ear
224.	Isa 40:9 (5)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Lo yare'</i>	Qal	μὴ φοβέω	<i>Noli timere</i>	Be not afraid	Do not fear
225.	Psa 40:9 (2)	1 <sup>st</sup> person	<i>Lo kala'</i>	Qal	μὴ κωλύω	<i>Non prohibebo</i>	Not refrain	Not restrain

#	Passage	Person	Hebrew	Stem	LXX	Latin	KJV	NAS
226.	Psa 40:10 (1)	1 <sup>st</sup> person	<i>Lo kasah</i>	Piel	οὐκ κρύπτω	<i>Non abscondi</i>	Not hid	Not hidden
227.	Psa 40:10 (3)	1 <sup>st</sup> person	<i>Lo kachad</i>	Piel	οὐκ κρύπτω	<i>Non abscondi</i>	Not concealed	Not concealed
228.	Isa 62:6 (1)	Of the watchmen	<i>Lo chashah</i>	Qal	οὐ σιωπάω	<i>Non tacebunt</i>	Never hold their peace	Never keep silent
229.	Isa 62:6 (2)	Of the watchmen	<i>Lo demiy</i>	[noun]	οὐκ διορθόω	<i>Ne taceatis</i>	Keep not silent	Take no rest
230.	Deut 4:9 (1)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Pen shakach</i>	Qal	μή ἐπιλανθάνομαι	<i>Ne obliviscaris</i>	Lest ... forget	Lest ... forget
231.	Deut 4:9 (2)	2 <sup>nd</sup> person	<i>Pen sur</i>	Qal	μή ἀφίστημι	<i>Ne excedant</i>	Lest ... depart	Lest ... depart

Please note the many other instances of proclamational verbs in the Book of Psalms **NOT INCLUDED** in the above chart (using KJV references):

Using the verb *saphar*: Psa 2:7; 22:18, 22; 40:5, 7; 44:1; 45:1; 48:13; 56:8; 59:12; 64:5; 69:26, 28; 73:15; 78:3; 87:6; 119:26; 139:16, 18

Using the verb *nagad*: Psa 52:1; 142:2

Using the verb *basar*: 2 Sam 4:10; 18:20, 31; 1 Chron 10:9

Using the verb *shama*: approx 80 uses in the Psalms, this chart cites only 14

Using the verb *qara'*: approx 49 uses in the Psalms, this chart cites 8; consider also, for example, Deut 33:19

Using the verb 'uwd: Deut 8:19; Jer 11:7.

Etc.

Furthermore, the semantic ranges of some of the above verbs lead them to have a further proclamational emphasis depending on context:

For example, the Hebrew *zakar*, sometimes translated by the Greek *μνημονεύω* (to remember), can have a verbal element to it, e.g. to recall or bring to mind or remind, cf. 1 Chron 16:12, 15; Psa 6:5; 63:6

#### **Preliminary Statistics (from above chart):**

231 proclamational verb uses (+2 nouns) in the OT

40 Hebrew stems

multiple Greek verbs, 5 additional cognates, and 4 nouns